



Bruxelles, 17. lipnja 2022.
(OR. en)

10401/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0127(NLE)

SCH-EVAL 87
MIGR 195
COMIX 328

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	17. lipnja 2022.
Za:	Delegacije

Br. preth. dok.:	9748/22
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2021. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Malti

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2021. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Malti, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanome 17. lipnja 2022.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će se preporuka proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

PREPORUKE

**o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2021. o primjeni
schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Malti**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Schengenska evaluacija u području vraćanja provedena je za Maltu od 27. rujna do 1. listopada 2021. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2022) 1300 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolja praksa i nedostaci utvrđeni u evaluaciji.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (2) Novoosnovana „jedinica za vraćanje”, koja nastoji doprinijeti povećanju vraćanja, pri čemu se posebna pozornost posvećuje potpori dobrovoljnom vraćanju kako bi se osiguralo humano, djelotvorno i održivo vraćanje nezakonitih migranata, smatrala se pitanjem od posebnog interesa.
- (3) Trebalo bi dati preporuke o korektivnim mjerama koje Malta treba poduzeti kako bi uklonila nedostatke utvrđene u okviru evaluacije. S obzirom na važnost usklađivanja sa schengenskom pravnom stečevinom, posebno s Direktivom 2008/115/EZ, prednost bi trebalo dati provedbi preporuka 1., 2., 6., 7., 8., 9. i 12. u nastavku.
- (4) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima država članica. Na temelju članka 16. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Malta bi trebala izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

da bi Malta trebala:

Postupci vraćanja

1. izmijeniti tekst odluka o vraćanju tako da uključuju jasnu obvezu vraćanja kako je predviđeno člankom 3. stavkom 4. Direktive 2008/115/EZ;
2. osigurati da odluke o vraćanju koje se odnose na maloljetnike uključuju procjenu situacije dotičnog maloljetnika i da su u najboljem interesu djeteta;
3. poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se vraćenicima pruži mogućnost da im se odobri vrijeme za dobrovoljni odlazak, te osigurati da se ta mogućnost smatra najpoželjnijom opcijom za vraćanje, u skladu s Direktivom 2008/115/EZ;

4. povećati broj članova osoblja uključenog u aktivnosti povezane s vraćanjem kako bi se osigurali odgovarajući resursi za izdavanje i izvršenje odluka o vraćanju;

Zabrane ulaska

5. za svaki pojedini slučaj izvršiti procjenu relevantnih okolnosti pojedinačnih slučajeva državljana trećih zemalja u postupku vraćanja kako bi se utvrdilo posebno i primjereno trajanje zabranâ ulaska u skladu s člankom 11. stavkom 2. Direktive 2008/115/EZ;
6. po službenoj dužnosti unaprijed u svakom pojedinačnom slučaju utvrditi fiksno trajanje zabrane ulaska u skladu s člankom 3. stavkom 6. Direktive 2008/115/EZ;

Postupovna jamstva

7. osigurati da sve odluke o vraćanju i zadržavanju sadržavaju stvarne razloge u skladu s člankom 12. stavkom 1. i člankom 15. stavkom 2. Direktive 2008/115/EZ;
8. poduzeti mjere kako bi se osiguralo da državljani trećih zemalja mogu podnijeti žalbe protiv odluka povezanih s vraćanjem i da je to provedivo u praksi na način kojim se ne ugrožava njihovo pravo na djelotvoran pravni lijek. Isto tako treba osigurati da je rok za podnošenje te žalbe jasno formuliran i razuman kako bi državljani trećih zemalja mogli učinkovito ostvariti svoje pravo na djelotvoran pravni lijek u skladu s člankom 47. Povelje EU-a o temeljnim pravima;

Zadržavanje

9. osigurati da se zadržavanje primjenjuje samo kao krajnja mjera, među ostalim povećanjem dostupnosti i primjene djelotvornih mjera koje su manje prisilne;
10. poduzeti mjere kako bi se osiguralo da sudsko preispitivanje zadržavanja uključuje i procjenu proporcionalnosti mjere, kako je propisano člankom 15. stavkom 2. Direktive 2008/115/EZ te da odluke o zadržavanju podliježu sudskom nadzoru u svim slučajevima produženog vremena zadržavanja kako bi se provjerilo postoje li još uvijek uvjeti za zadržavanje, u skladu s člankom 15. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ;

11. osigurati da se zadržana osoba sasluša pri razmatranju produljenja zadržavanja, da se odluka donese u pisanom obliku uz navođenje stvarnih i pravnih razloga te da se zadržana osoba obavijesti o ishodu preispitivanja;
12. osigurati da su materijalni uvjeti i režim zadržavanja u ustanovama za zadržavanje uvijek u skladu sa standardima temeljnih prava i da odražavaju prirodu oduzimanja slobode, osiguravanjem dostatnog životnog prostora, odgovarajućeg namještaja i higijenskih uvjeta, odgovarajuće privatnosti, mogućnosti anonimnog podnošenja pritužbi, dostatnog kontakta s vanjskim svijetom te osiguravanjem rekreativnih aktivnosti i odgovarajućeg pristupa vanjskim prostorima;
13. poduzeti mjere kako bi se zadržanim osobama pružile sve potrebne informacije o njihovim pravima i obvezama koje se primjenjuju tijekom njihova boravka u ustanovi za zadržavanje te osigurati da su informacije sustavno dostupne, među ostalim osiguravanjem pisanog primjerka i/ili njegovim postavljanjem na vidljivo mjesto u zajedničkim dijelovima objekta;
14. provoditi pojedinačnu procjenu rizika o potrebi upotrebe sredstava sputavanja zadržanih osoba i suzdržavati se od sustavne upotrebe takvih sredstava;

Prisilno vraćanje

15. poduzeti mjere za povećanje djelotvornosti sustava nadzora prisilnog vraćanja proširenjem opsega aktivnosti praćenja na sve faze operacije prisilnog vraćanja u svim vrstama prisilnog vraćanja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
